# FEUILLE DE LOGENENT RECENSEMENT GENERAL DE LA POPULATION 1978

Imprimé Numéro

2, 3 ou 4.

Feuille no .... sur .... feuilles utilisées pour ce logement

ANNEXE I .1..

Page 1

Cet imprimé sera rempli pour tout logement d'habitation, occupé ou non.

Prescrit par arrêté, le Recensement Général de la Population est obligatoire pour toute personne résidant à MAYOTTE.

La loi sur le secret statistique (7 juin 1951) garantit que les renseignements individuels figurant sur les questionnaires du recensement ne serviront qu'à l'établissement de tableaux statistiques anonymes. Ils ne pourront en aucun cas être utilisés à des fins d'ordre fiscal ou pour un contrôle administratif quelconque.

Village	ommune
CATÉGORIE DE LOGEMENT	
tuant un autre ménage.  Autre résidence principale, précis Ne pas y inclure les logements occupé Voir plus loin.  Logement habituellement vacar exemple pour des travaux agricoles : c.  Logement provisoirement vacant Exemple : Logement dont tous les m coles.  Logement habitable et vacant, c' Autre logement vacant, préciser (r	clos d'un logement normal et louée à une ou plusieurs personnes consti- er s au moment du recensement et qui appartiennent aux catégories 4 ou 8.  tt, occupé temporairement au moment du recensement (par use occupée dans un tobé).  embres sont partis habiter une case dans un tobé pour les travaux agri- est-à-dire non occupé au moment du recensement. ésidence secondaire etc)  r un jeune célibataire avant son mariage, située en dehors de
Pour 4 Tous les membres du ménage y habitent-il Si non, nombre total de personnes du foye  Adresse du logement normalement habité Chez	r non

### LISTE DES PERSONNES HAB

Inscrire dans le cadre A toutes les personnes résidant habituellement dans le logement, présentes ou absentes de courte durée (moins de 6 mois) au moment du recensement.

N'oubliez pas les enfants en bas âge

	REMPLIR UN BULLETIN INDIVIDUEL NUMÉRO 2 DE COULEUR BLANCHE POUR CHAQUE PERSONNE DU CADRE A.				
	NOM et PRENOM usuels Respectez l'ordre indiqué dans l'Instruction aux agents recenseurs		Lien de parenté ou re avec un membre de la f désigné dans une ligne au	amille	P. présent A. absent (courte durée)
	1		2		3
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				
Q					
,					
9					
10					
11					
12	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
13					
14					
14					
15					
S'il y a plus de 15 personnes, utilisez une feuille de logement supplémentaire.					
	ANCES au cours des iers mois	DECES au	cours des 12 derniers mois	×	
	d'enfants nés vivants dans le mécours des 12 derniers mois	Nombre de décès dans le ménage au cours des 12 derniers mois  Décès de mointe des 12 derniers mois Lier Sexe		1 🔲 2 🔲.	
Suivant	le sexe :	Suivant le sexe : 2ème Sexe 3ème Sexe			
	1 masculin	1 masculin Décès de plus			
	2 féminin		2 féminin	1er Sexe	1 🗌 2 🔲
dont enco	re en vie : n			2ème Sexe 3ème Sexe	

Inscrire dans le cadre B toutes les personnes résidant habituellement dans le logement et se trouvant dans l'un des cas suivants :

- 1. Militaires des corps de troupe logés en caserne ou camp
- 2. Elèves internes des lycées, collèges, pensionnats
- 3. Personnes en traitement de longue durée à l'hôpital pour maladies pulmonaires
- 4. Personnels logés sur des chantiers de travaux temporaires

REMPLIR UN BULLETIN INDIVIDUEL NUMÉRO 3 DE COULEUR BLEUE POUR CHAQUE PERSONNE DU CADRE B.					
NOM et PRENOM usuels  Lien de parenté ou de l'établissement où séjourne personne du cadre A  Désignation et adresse précise de l'établissement où séjourne l'intéressé					
1	2	3			
1					
2					
3					
4					
		I			

Inscrire dans le cadre C les personnes de passage dans le logement, résidant habituellement ailleurs mais hébergées dans le logement au moment du recensement.

	REMPLIR UN BULLETIN INDIVIDUEL NUMÉRO 4 DE COULEUR ROUGE POUR CHAQUE PERSONNE DU CADRE C.
NOM et I	PRENOM usuels Adresse précise du logement de résidence habituel
	1 2
2	
3	
1	
	Foyer de monogame  Foyer de polygame, présent P  Foyer de polygame, absent A  Ne rien inscrire dans les grilles ci-dessous
Age en mois ge mois ge mois ge mois	CL CL4 NPA NPB NPC TM NS MP
Age en années ge ans ge ans ge ans	NV NVM NVF EVM EVF ND NDM NDF
	SAD-1 SAD-2 SAD-3 SAD +1 SAD +2 SAD +3

## Page 4 RENSEIGNEMENTS SUR LA CONSTRUCTION ET LE LOGEMENT

1 TYPE DE LOGEMENT				
1 □ Logement traditionnel situé dans un enclos 2 □ Case non clôturée en matériaux légers (feuilles de cocotier, raphia, terre, etc) 3 □ Case non clôturée en semi-dur ou dur (pierres, parpaings, ciment, bois, etc) 4 □ Logement dans une construction en dur comprenant plusieurs logements 5 □ Autre type de logement, préciser				
② NOMBRE DE PIECES D'HABITATION				
Utilisées par les membres du ménage L	cipale : banga, etc			
③ STATUT D'OCCUPATION du logement	ALIMENTATION EN EAU			
<ul> <li>1 □ Propriétaire de la maison et du terrain</li> <li>2 □ Propriétaire de la maison seule</li> <li>3 □ Locataire ou sous-locataire</li> <li>4 □ Logé gratuitement</li> <li>5 □ Autre, préciser</li> </ul>	<ul> <li>1 ☐ Prise d'eau dans la maison</li> <li>2 ☐ Prise d'eau dans l'enclos</li> <li>3 ☐ Prise d'eau chez un voisin</li> <li>4 ☐ Prise d'eau publique (borne publique)</li> <li>5 ☐ Citerne d'eau de pluie</li> </ul>			
NATURE DES MURS	6 ☐ Puits dans l'enclos ou la cour 7 ☐ Puits publics 8 ☐ Rivière, ruisseau 9 ☐ Autre, préciser			
2 ☐ Raphia 3 ☐ Terre (torchis) 4 ☐ Semi-dur (terre enduite ciment, chaux) 5 ☐ Dur (pierres, parpaings, béton, bois) 6 ☐ Autre, préciser	MODE D'ÉCLAIRAGE     1□ Electricité			
<ul> <li>S NATURE DU TOIT</li> <li>1 ☐ Fibres végétales (coco, paille)</li> <li>2 ☐ Tôles</li> </ul>	2 ☐ Gaz acétylène 3 ☐ Pétrole 4 ☐ Bougie 5 ☐ Autre, préciser			
	110 ÉQUIPEMENT —			
6 NATURE DU SOL  1 ☐ Terre battue 2 ☐ Chappe de ciment 3 ☐ Autre, préciser  7 LIEUX D'AISANCE  1 ☐ Dans la maison 2 ☐ Dans l'enclos ou la cour 3 ☐ A proximité 4 ☐ Pas d'installation	0ui       non         1 Radio			
EXISTENCE D'UNE EXPLOITATION AGRICOLE OU ÉTABLISSEMENT D'UNE FICHE VERTE	oui 🗌 1 non 🗍 0			
Ne rien inscrire dans les grilles ci-dessous				
TL NP SO M T S WC AE	E1 2 3 4 5 6 7 AG			

Imprimé Numéro 2 ANNEXE I.2.

A remplir pour toute personne inscrite dans le cadre A de la feuille de logement

Village	POUR TOUTE PERSONNE DE 5 ANS OU PLUS
Route, quartier ou lieu-dit	
19 2	DOMICILE EN JUILLET 1973
Commune	1 L Dans le même logement que maintenant
District de recensement	2 ☐ Dans le même village et dans un autre logement 3 ☐ Dans un autre village de MAYOTTE
No d'ordre de la construction	Nom du village
Nombre de logements dans la construction	4 A la GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou MOHELI
No d'ordre du logement dans la construction	5 Ailleurs, département ou pays
No d'ordre de la personne dans le ménage	Pour 4 ou 5, année d'arrivée à MAYOTTE 197
POUR TOUTE PERSONNE	POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS
NOM et PRÉNOM usuels	
	ÉTAT MATRIMONIAL
	$oldsymbol{1} oxedsymbol{oxed}$ célibataire
SEXE Masculin 1  Féminin 2	2  Marié 3  Veuf
DATE DE NAISSANCE	4 Divorcé
AGE en années si né (e) avant 1977	David O. H. Marshar and Marshar I. I.
en mois si né (e) en 1977 ou 1978	Pour 2, H - Nombre actuel d'épouses Pour 2, F - Rang d'épouse  sur
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
LIEU DE NAISSANCE domiciliée	Pour toutes les femmes de 12 ans ou plus
Inscrire : V si né(e) dans le village « le village si né(e) dans un autre village de MAYOTTE	Nombre d'enfants nés vivants dans les 12 derniers
« l'île si né(e) à GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou MOHELI	mois 🔲
« le département ou pays si né(e) ailleurs	
DOUBLES REPOSINES NEED HODO DE MAYOTTE	POLYGAMES (H - Nombre actuel d'épouses > 1)
POUR LES PERSONNES NÉES HORS DE MAYOTTE, Année d'arrivée à MAYOTTE 19 1	NOM de l'épouse au foyer NOM et ADRESSE des autres épouses :
Aimee d airvee a ma 1011g	NOM Village
NATIONALITÉ	NOM Village NOM Village
1 Français de naissance	NOW v mage
2 Devenu Français par jugement supplétif normal 3 Devenu Français par jugement supplétif des com-	Ni in anima dana lan millan si dana ana
missions de l'État-Civil.	Ne rien inscrire dans les grilles ci-dessous
4 Li Etranger; Nationalité	
	CP LP AN CN
0 P. Présent 9 A. Absent (courte durée)	14
POUR LES ABSENTS, préciser :	
1 ☐ Polygame chez une autre épouse	S DN AA AM-1 LN AMY
2 🗌 Personne en visite chez des parents ou amis à	19 7 7 7 7
MAYOTTE 3 Personne en voyage hors de MAYOTTE	
4 Autre cas: personne habitant temporairement sur	77. TO TO A A MAY
le lieu de son travail (dans un logement habituelle-	NAT PA D73 AAMY
ment vacant).  Pour 1, 2 ou 4, adresse précise:	30  1   1   1   1   1   1   1   1   1   1
chez (éventuellement)	
Village	EM H2 F2 FE
	38

#### POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS (suite).

<del></del>				
LANGUES PARLÉES	LANGUES LUES	ET ÉCRITES		INSTRUCTION
oui       non         1 Mahorais       1 □       0 □         2 G.C., Anjouan, Mohéli       1 □       0 □         3 Malgache       1 □       0 □         4 Français       1 □       0 □         5 Swahéli       1 □       0 □         6 Arabe       1 □       0 □         7 Autre       1 □       0 □	3 Malgache 4 Français 5 Swahéli 6 Arabe 7 Autre	1		oui non  ECOLE CORANIQUE 1 0  ECOLE FRANÇAISE 1 0  Si ECOLE FRANÇAISE :  Diplôme le plus élevé  Dernière classe suivie
ACTIVITÉ DURANT LA SEMAINE ÉC	COULÉE			
0 ☐ PERSONNE ACTIVE.		9 DERSO	NNE I	NACTIVE.
1 Au travail dans la semaine Non au travail dans la semaine: 2 En congé ou malade 3 Agriculteur ne travaillant pas du	fait de la saison	3 ☐ Infirme 4 ☐ Ménagèr n'étant p	étudi e troj e, fen oas aid	ant p âgée pour travailler, retraité nme ou fille restant au foyer et le familiale
MÉTIER OU PROFESSION  Précisez de façon détaillée : cultivateur dépicier détaillant, etc		de travai 6 Personne salarié ét ce mome	l e exe tant sa ent de	
STATUT DANS LA PROFESSION  1	sommerce é	travail 0	<b></b>	ravaillant pas mais recherchant du
6 Aide familial(e) (personne qui aide un ménage dans son métic 7 Apprenti 8 Employé de maison 9 Salarié du secteur privé 0 Salarié du secteur public	autre membre du		st celui le fami	de la ménagère, femme ou fille, n'ayant iliale dans la semaine écoulée mais ayant
ETABLISSEMENT (OU LIEU DE TRA  NOM ET ADRESSE	·	<b>L</b>		
ACTIVITÉ DURANT L'ANNÉE ÉCOULÉE  Personne ayant travaillé au moins un mois dans l'agriculture ou, pour les non-agricoles, l'équivalent de deux mois dans l'année ou d'une journée par semaine en moyenne (même si elle n'a pas travaillé dans la semaine écoulée):  1  oui :- Activité principale				
LPA AIS MP ST 59	LLE  LT AE	EC EI	F J	DP CL AIA AEP EX AES



ANNEXE I.3.

A remplir pour toute personne inscrite dans le cadre B de la feuille de logement (ou sur la liste de la feuille d'établissement de population comptée à part).

	BOUR TOUTE REPORTING DE CAMP OU BLUG
Village	POUR TOUTE PERSONNE DE 5 ANS OU PLUS
Route, quartier ou lieu-dit  Commune  District de recensement  No d'ordre de la construction  Nombre de logements dans la construction  No d'ordre du logement dans la construction  No d'ordre de la personne dans le ménage	DOMICILE EN JUILLET 1973  1  Dans le même logement que maintenant 2  Dans le même village et dans un autre logement 3  Dans un autre village de MAYOTTE Nom du village 4  A la GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou MOHELI 5  Ailleurs, département ou pays Pour 4 ou 5, année d'arrivée à MAYOTTE 197
POUR TOUTE PERSONNE	POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS
NOM et PRÉNOM usuels	
SEXE Masculin 1 Féminin 2 DATE DE NAISSANCEAGE en années si né (e) avant 1977	ÉTAT MATRIMONIAL  1
en mois si né (e) en 1977 ou 1978	Pour 2, F - Rang d'épouse sur
LIEU DE NAISSANCE domiciliée	Pour toutes les femmes de 12 ans ou plus  Nombre d'enfants nés vivants dans les 12 derniers  mois
POUR LES PERSONNES NÉES HORS DE MAYOTTE, Année d'arrivée à MAYOTTE 19 1	POLYGAMES (H - Nombre actuel d'épouses > 1)  NOM de l'épouse au foyer  NOM et ADRESSE des autres épouses :  NOMVillage
NATIONALITÉ  1  Français de naissance	NOM Village Village Village
<ul> <li>2 Devenu Français par jugement supplétif normal</li> <li>3 Devenu Français par jugement supplétif des commissions de l'État-Civil.</li> <li>4 Etranger ; Nationalité</li></ul>	Ne rien inscrire dans les grilles ci-dessous
DESIGNATION DE L'ETABLISSEMENT DE POPU- LATION COMPTÉE A PART OU RESIDE CETTE PERSONNE	14 T AN CN
ADRESSE PRECISE	S DN AA AM-1 LN AMY
CODE DE LOCALISATION DE CET ETABLISSEMENT  1	NAT PA D73 AAMY  SM H2 F2 FE 4

## POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS (suite).

LANGUES PARLÉES	LANGUES LUES ET ÉCRIT	ES	INSTRUCTION		
oui       non         1 Mahorais       1       0         2 G.C., Anjouan, Mohéli       1       0         3 Malgache       1       0         4 Français       1       0         5 Swahéli       1       0         6 Arabe       1       0         7 Autre       1       0	3 Malgache1 4 Français1 5 Swahéli1 6 Arabe1 7 Autre1		ECOLE CORANIQUE ECOLE FRANÇAISE Si ECOLE FRANÇAISE Diplôme le plus élevé Dernière classe suivie		non 0   0   0
ACTIVITÉ		<del></del>			
a Militaire de carrière (catégorie 1) Grade b Militaire du contingent (catégorie Profession civile et qualification c Elève interne (catégorie 2)  d Personne en traitement de longue Profession antérieure	l) durée (catégories 3 et 5)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del>-</del>
e Travailleur logé sur un chantier de Métier ou profession					
f Détenu Profession antérieure QUELLE QUE SOIT LA CATEGORIE LA PERSONNE					
0 ☐ PERSONNE ACTIVE ACTUELLE (cas a, e ci-dessus)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	RSONNE b, c, d, f ci	INACTIVE ACTUELLEME	ENT :	
<ul> <li>1 ☐ Au travail dans la semaine</li> <li>2 ☐ En congé ou malade dans la semain</li> </ul>	ne CATEG	ORIE AC	TUELLE D'INACTIF		
STATUT ACTUEL DANS LA PROFES  O Militaire de carrière  Travailleur logé sur un chantier de la (numéro à déterminer ultérieurement)	SSION 3 Per 8 Mili 0 Dét	taire du coi	itement de longue durée ntingent		
Ne rien inscrire dans les grilles ci-dessou	<b>S</b>			***************************************	<del>- 1</del>
LPA 43	LLE EC	EF	DP CL		
AIS MP ST	LT AE	SP	AIA AEP EX	AES	75



ANNEXE 1.5.

A remplir pour toute personne inscrite dans le cadre C de la feuille de logement

Village	POUR TOUTE PERSONNE DE 5 ANS OU PLUS
Route, quartier ou lieu-dit	•
1 9 4	DOMICILE EN JUILLET 1973
Commune	1 Dans le même logement que maintenant
District de recensement	2 Dans le même village et dans un autre logement 3 Dans un autre village de MAYOTTE
No d'ordre de la construction	Nom du village4 \(\simega\) A la GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou
Nombre de logements dans la construction	MOHELI MOHELI
No d'ordre du logement dans la construction	5 Ailleurs, département ou pays
No d'ordre de la personne dans le ménage	Pour 4 ou 5, année d'arrivée à MAYOTTE 197
POUR TOUTE PERSONNE	POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS
NOM et PRÉNOM usuels	
	ÉTAT MATRIMONIAL
	1 ☐ célibataire
SEXE Masculin 1  Féminin 2	2 Marié
	3
DATE DE NAISSANCE	
AGE en années si né (e) avant 1977	Pour Z. A - Nombre actuel a epouses 1 1
en mois si né (e) en 1977 ou 1978	Pour 2, F - Rang d'épouse 🔲 sur 🔲
LIEU DE NAISSANCE domiciliée	Pour toutes les femmes de 12 ans ou plus
Inscrire : V si né(e) dans le village	Nombre d'enfants nés vivants dans les 12 derniers
« le village si né(e) dans un autre village de MAYOTTE « l'île si né(e) à GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou MOHELI	1 1
« l'île si né(e) à GRANDE-COMORE, ANJOUAN ou MOHELI « le département ou pays si né(e) ailleurs	
	POLYGAMES (H - Nombre actuel d'épouses > 1)
POUR LES PERSONNES NÉES HORS DE MAYOTTE,	NOM de l'épouse au foyer
Année d'arrivée à MAYOTTE 19 🔟	NOM et ADRESSE des autres épouses :
	NOM Village
NATIONALITÉ	NOMVillage
1  Français de naissance	NOMVillage
2 Devenu Français par jugement supplétif normal	
3 Devenu Français par jugement supplétif des com-	
missions de l'État-Civil.	
4 Li Etranger; Nationalité	
ADRESSE DU LOGEMENT OU RÉSIDE HABITUEL-	
LEMENT CETTE PERSONNE INSCRITE DANS LE CADRE C DE L'IMPRIMÉ Nº 1.	
CABRE C DE L'IMPRIME Nº 1.	
1 ☐ A MAYOTTE	
chez	
Village	1
2 HORS DE MAYOTTE	
Département ou pays.	
La personne a quitté son logement depuis	
jours	

### POUR TOUTE PERSONNE DE 12 ANS OU PLUS (suite).

LANGUES PARLÉES LA	ANGUES LUES	ET ÉCRITES	-	INSTRUCTION
4 Français 1 0 4 5 Swahéli 1 0 5 6 Arabe 1 0 6 7 Autre 1 0 7	Malgache Français Swahéli Arabe Autre	1  1  1  1  1	0   0   0   0   0   0   0   0   0   0	ÉCOLE CORANIQUE 1□ 0□ ÉCOLE FRANÇAISE 1□ 0□
ACTIVITÉ DURANT LA SEMAINE ÉCO	ULÉE			
0 ☐ PERSONNE ACTIVE.		9 🗌 PERSO	NNE	INACTIVE.
<ul> <li>1 ☐ Au travail dans la semaine</li> <li>Non au travail dans la semaine :</li> <li>2 ☐ En congé ou malade</li> <li>3 ☐ Agriculteur ne travaillant pas du fa</li> </ul>		3 Infirme 4 Ménagèi n'étant j	e tro e tro re, fer pas aic	
MÉTIER OU PROFESSION		de trava 6 ☐ Personn salarié é ce mom	il e exe tant s ent de	erçant habituellement un métier sans travail et sans rémunération en e l'année
STATUT DANS LA PROFESSION  1		travail 0		travaillant pas mais recherchant du
		Le cas 4 e pas été ai pu l'être a	de fan	i de la ménagère, femme ou fille, n'ayant niliale dans la semaine écoulée mais ayant
ETABLISSEMENT (OU LIEU DE TRAV.  NOM ET ADRESSE  ACTIVITÉ  Précisez de façon détaillée : plantation d'ylang, e				
ACTIVITÉ DURANT L'ANNÉE ÉCOULÉ	E	J		
Personne ayant travaillé au moins un m mois dans l'année ou d'une journée par écoulée):				
1 □ oui :- Activité principale				

## FICHE AGRICOLE

#### RÉPUBLIQUE FRANÇAISE — MAYOTTE RECENSEMENT GÉNÉRAL DE LA POPULATION 1978



ANNEXE I.7.

A remplir pour tout ménage ayant une activité agricole ou dont un membre au moins a une activité agricole.

Logement occupé par M	9 7
Village	District de recensement
Route, quartier ou lieu dit	No d'ordre de la construction
	Nombre de logements dans la construction.
	No d'ordre du logement dans la construction
Age du chef de ménage	
1. Le chef de ménage exploite-t-il des terres ?	oui 🗌 1 non 🔲 0
Si oui, est-il aidé par un ou plusieurs membres?	oui 🗌 1 non 🔲 0
	Nb □
Première culture de rente Deuxième culture de rente	
Première culture vivrière  Deuxième culture vivrière	
2. Le ménage (ou un ou plusieurs membres) élève-t-il des a	animaux? oui 🗌 1 non 🗍 0
Nombre de bovins	
Nombre de moutons	
Nombre de cabris	

FICHE DE POLYGAME RECENSIMENT GENERAL DE LA POPULATION LE

Imprimé 👝 Numéro O

ANNEXE I.6.

A remplir pour tout ménage s'étant déclaré foyer de polygame (sur la feuille de logement) donc, dans lequel une femme s'est déclarée épouse de polygame (sur le bulletin individuel).

NOM et PRÉNOM usuels du Polygame					
0 P. Présent	9 ☐ A. Absent:(courte e		Age ans Lieu de naissance		
Adresse chez	2 🗆 3 🗆	Nombre actuel d'épouses			
RENSEIGNEMENTS SUR LES ÉPOUSES	INSCRIRE L'ÉPOUSE DANS LA COLONNE DONT LE NUMÉRO CORRESPOND A SON RANG				
	1	2	3	4	
NOM de l'épouse					
Village					
Commune, District					
Nº d'ordre de la construction Nombre et nº du logement Nº d'ordre de la personne					
Age Lieu de naissance	ans	ans	ans	ans	
Nombre d'enfants du polygame					